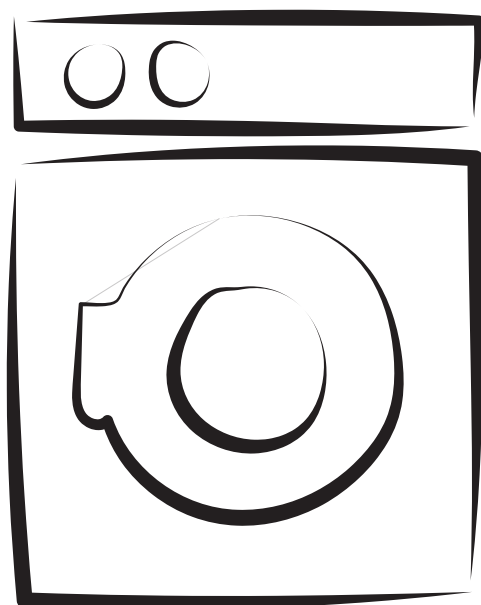
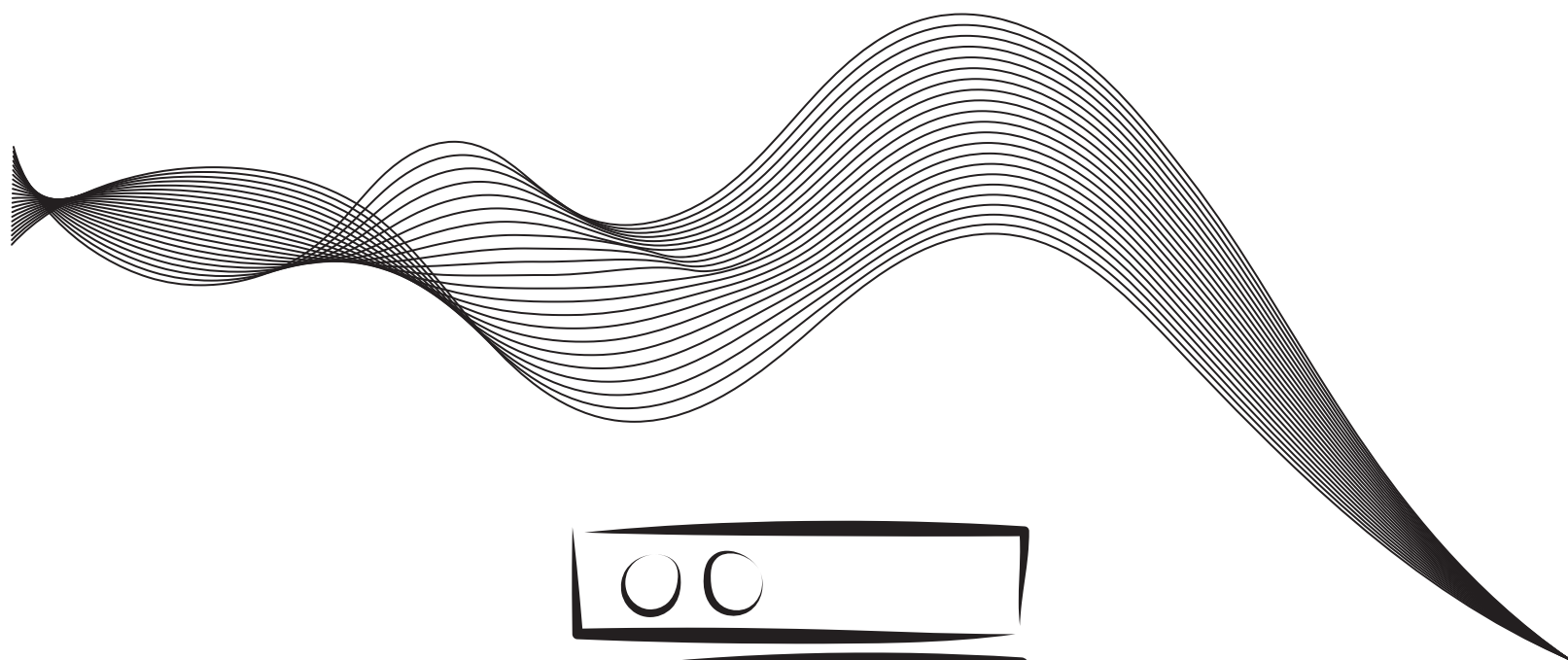


edesa



www.edesa.es



EWF-6000 WH

PT Manual de instruções

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

■ Instruções de Segurança

Para sua segurança, deverá seguir as informações contidas neste manual de forma a minimizar os riscos de incêndio ou explosão, choque eléctrico, ou para prevenir danos pessoais, patrimoniais, ou morte. Significado dos símbolos:

Atenção!

Esta combinação de símbolo e palavra de sinal indica uma situação potencialmente perigosa que pode resultar em morte ou lesões graves, a menos que seja evitada.

Cuidado!

Esta combinação de símbolo e palavra de sinal indica uma situação potencialmente perigosa que pode resultar em ferimentos ligeiros ou menores ou danos à propriedade e ao ambiente.

Nota!

Esta combinação de símbolo e palavra de sinal indica uma situação potencialmente perigosa que pode resultar em ferimentos leves ou menores.

Aviso!

Choque Eléctrico!

- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído por um Técnico qualificado para evitar perigo ou danos pessoais.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Os novos conjuntos de mangueiras fornecidos com o aparelho devem ser utilizados e os conjuntos de mangueiras antigos não devem ser reutilizados.
- Antes de qualquer manutenção do aparelho, desligue o aparelho da corrente eléctrica.
- Desligue sempre a máquina da corrente e desligue também a alimentação de água após a sua utilização. O valor máximo e mínimo da pressão de entrada de água é feita em pascals.
- Para garantir a sua segurança, o cabo de alimentação deve ser inserido numa tomada aterrada de 3 pólos. Verifique cuidadosamente e certifique-se que a sua tomada está devidamente ligada ao fio terra.
- Certifique-se que a água e os dispositivos eléctricos devem ser ligados por um técnico qualificado de acordo com as instruções do fabricante e as normas locais de segurança.

Riscos para Crianças!

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos se tiverem recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho de forma segura e compreenderem os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção do aparelho não deve ser feita por crianças sem supervisão.
- Crianças com menos de 3 anos devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- Animais e crianças podem entrar na máquina. Verifique a máquina antes de cada utilização.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- A porta de vidro poderá ficar muito quente aquando da sua utilização. Mantenha as crianças e animais de estimação longe da máquina durante o seu funcionamento, evite compartimentos muito molhados, bem como compartimentos onde haja gases explosivos ou cáusticos.
- Retire todas as embalagens e parafusos de transporte antes de utilizar o aparelho. Caso contrário, poderão ocorrer danos graves.
- A ficha deverá estar acessível após a instalação.

Risco de Explosão!

- Não lave nem seque artigos que tenham sido limpos, lavados, embebidos ou manchados com substâncias combustíveis ou explosivas (como cera, óleo, tinta, gasolina, desengordurantes, solventes para limpeza a seco, querosene, etc). Isto poderá causar incêndios ou explosões.
- Antes de os lavar à máquina lave-os primeiro à mão.

⚠ Cuidado!

Instalação!

- Este aparelho deverá ser utilizado somente em interiores.
- Não deve ser instalado como um aparelho de encastre.
- As aberturas não devem ser obstruídas por um tapete.
- O aparelho não deve ser instalado em casas de banho ou compartimentos muito molhados, bem como em locais onde possam estar gases explosivos ou cáusticos.
- O aparelho com uma válvula de entrada única pode ser ligado à alimentação de água fria. O aparelho com válvulas de ligação duplas deve ser ligado correctamente ao fornecimento de água quente e fria.
- A ficha deverá estar acessível após a instalação.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Retire todas as embalagens e parafusos de transporte antes de utilizar o aparelho. Caso contrário, poderão ocorrer danos graves.

Risco de danificar o aparelho!

- Este aparelho é apenas para uso doméstico e foi concebido apenas para têxteis adequados para lavagem na máquina de lavar roupa.
- Não suba nem se sente em cima do aparelho.
- Não se encoste na porta do aparelho, fazendo pressão na mesma.
- Cuidados a tomar durante a utilização do aparelho:
 1. Os parafusos de transporte devem ser reinstalados na máquina por uma pessoa especializada.
 2. A água acumulada deve ser drenada para fora do aparelho.
 3. Manuseie o aparelho com cuidado. Nunca segure as partes do aparelho enquanto o levanta. A porta do aparelho não pode ser utilizada como puxador durante o transporte.
 4. Este aparelho é pesado. Transporte com cuidado.
- Não feche a porta com força excessiva. Se for difícil fechar a porta, verifique se as roupas estão colocadas ou bem distribuídas.
- Não lave tapetes na máquina.

Funcionamento!

- Antes da primeira utilização faça uma lavagem sem roupa no interior da máquina, de forma a limpar alguma sujidade que possa ter aquando da sua fabricação.
- São proibidos solventes inflamáveis, explosivos, tóxicos, gasolina, álcool, etc. Não devem ser usados como detergentes. Por favor, apenas seleccione os detergentes adequados para lavagem de máquina, especialmente para tambor.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Certifique-se de que todos os bolsos estão vazios. Os artigos afiados e rígidos tais como moedas, alfinetes, pregos, parafusos ou pedras, etc., podem causar danos sérios ao aparelho.
- Verifique se há água dentro do tambor antes de abrir a porta. Por favor não abra a porta se houver alguma água visível.
- Tenha cuidado para não se queimar quando o aparelho drena água de lavagem quente.
- Nunca recarregue água à mão durante a lavagem.
- Após o programa ter terminado, aguarde 2 minutos para abrir a porta.

AMBIENTE

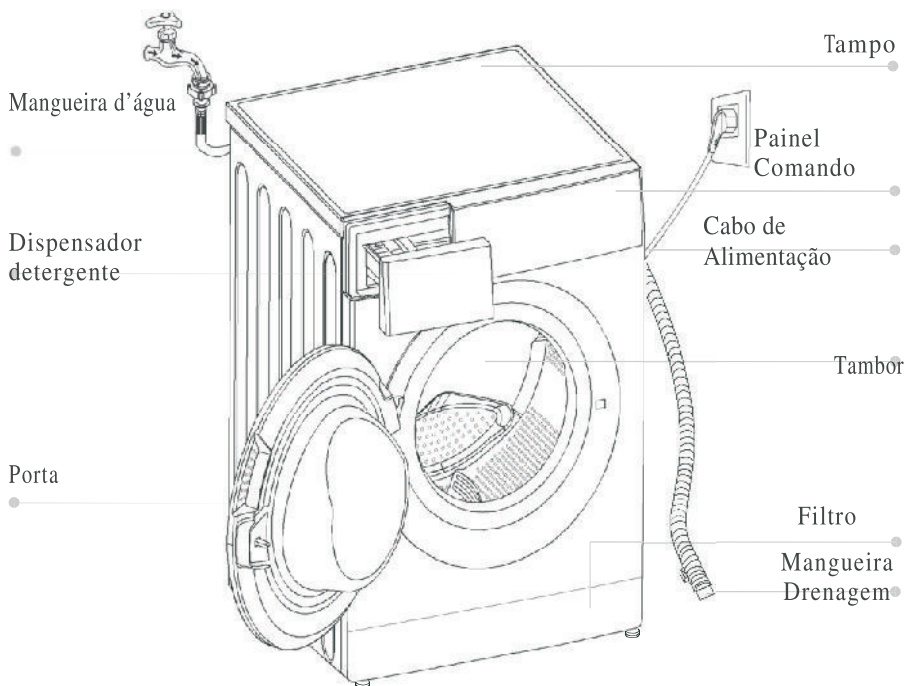
Não abandone os aparelhos eléctricos como lixo comum doméstico, deve utilizar as instalações de recolha selectiva. Entre em contacto com a Câmara local para obter informações sobre os sistemas de recolha disponíveis. Se os aparelhos eléctricos são abandonados em aterros ou lixeiras, podem vaziar substâncias perigosas para as águas subterrâneas e entrar na cadeia alimentar, prejudicando a sua saúde e bem-estar.

Ao substituir aparelhos antigos por novos, o retalhista está legalmente obrigado a receber de volta o seu antigo aparelho para alienações, pelo menos, de forma gratuita.



INSTALAÇÃO

■ Descrição do Aparelho



📌 Nota!

- O gráfico de linha de produto é apenas para referência, consulte o produto real como padrão.

Acessórios



Proteções
de
transporte

Mangueira
para água
fria

Mangueira para
água quente
(opcional)

Suporte da
mangueira
(opcional)

Manual de Instruções

INSTALAÇÃO

■ Instalação

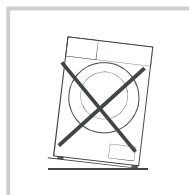
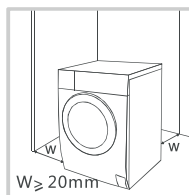
Área de Instalação

△ Aviso!

- A estabilidade é importante para evitar que o aparelho vibre demasiado o cabo de alimentação!

Antes de instalar o aparelho, deve seleccionar a localização de acordo com as seguintes indicações:

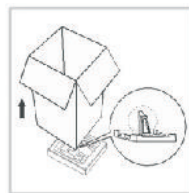
1. Superfície plana, seca e nivelada.
2. Evitar luz directa do sol.
3. Ventilação suficiente.
4. Temperatura do compartimento acima de 0°C
5. Mantenha longe de recursos de calor, como carvão ou gás.



Desembalar o aparelho

△ Aviso!

- O material de embalagem (ex.. Filme, esferovite) pode ser perigoso para as crianças.
- Existe o risco de asfixia! Mantenha todas as embalagens longe do alcance das crianças.



1. Retire a caixa de papelão e o esferovite.
2. Levante a máquina para retirar a embalagem da base. Certifique-se de que a espuma pequena de triângulo é removida com a parte inferior junta. Se não, colocar a unidade para baixo e com a superfície lateral, em seguida, retire a espuma pequena do fundo da unidade manualmente.
3. Retire a fita que segura o cabo de alimentação e a mangueira de drenagem.
4. Retire a mangueira de entrada do tambor.

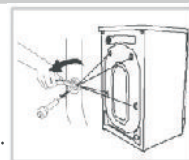
Protecções de Transporte

⚠ Aviso!

- Deve retirar os parafusos de transporte da parte de trás do aparelho antes de utilizar o aparelho.
- Por favor guarde os parafusos de transporte caso futuramente necessite de mudar o aparelho de local.

Siga os seguintes passos para remover os parafusos:

1. Desaperte os 4 parafusos com a chave e retire-os.
2. Coloque nos furos as protecções de transporte.
3. Guarde os parafusos de transporte para utilização futura se necessário.



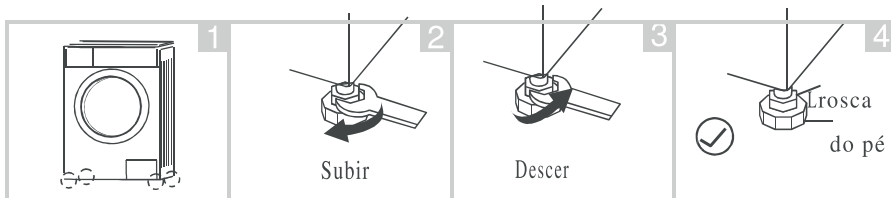
INSTALAÇÃO

Nivelar o Aparelho

⚠ Aviso!

- As porcas que travam os 4 pés devem ser aparafusadas firmemente contra o aparelho.

1. Verifique se os pés estão bem presos ao aparelho. Se não, gire-os para as suas posições originais e volte a apertá-los.
- 2.. Desaperte a porca de segurança girando os pés até que fiquem em contacto com o chão.
3. Ajustar os pés e apertá-los com uma chave inglesa, certifique-se de que a máquina está firme.



Como ligar a Mangueira de água

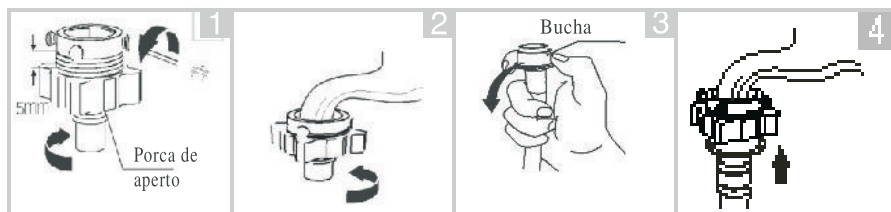
⚠ Aviso!

Para evitar vazamentos ou danos causados pela água, siga as instruções neste capítulo!

- Não torcer, esmagar, modificar ou cortar a mangueira de entrada de água.
- Para o modelo com válvula de água quente, ligue-a à torneira de água quente com a mangueira de fornecimento de água quente. O consumo de energia diminuirá automaticamente em alguns programas.

Ligue o tubo de entrada conforme indicado. Existem duas maneiras de ligar o tubo de entrada.

1. Ligação entre torneira comum e mangueira de entrada de água.



Solte a porca de aperto e os 4 parafusos

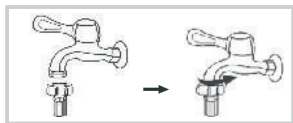
Aperte a porca de aperto

Pressione a bucha, insira a mangueira de entrada na base de ligação.

Ligação completa

2. Ligação entre a torneira do parafuso e a mangueira de entrada de água. Bucha deslizante

INSTALAÇÃO



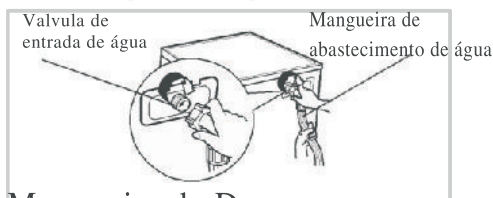
Ligue a mangueira de entrada de água



Torne ira especial para máquina de lavar

INSTALAÇÃO

Ligue a outra extremidade do tubo de entrada à válvula de entrada na parte traseira do produto e aperte o tubo firmemente no sentido do relógio.



Mangueira de Drenagem

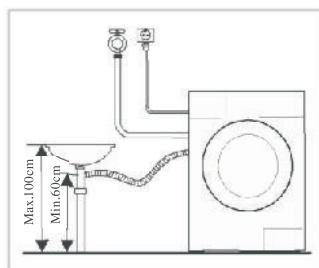
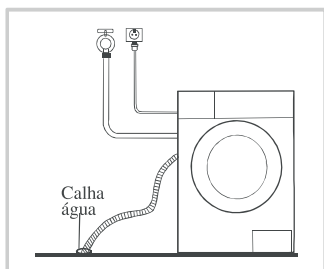
⚠ Aviso!

- Não dobre nem prolongue a mangueira de drenagem.
- Posicionar correctamente a mangueira de escoamento, caso contrário poderão ocorrer danos devido a fugas de água.

Existem 2 maneiras de colocar a extremidade da mangueira de drenagem:

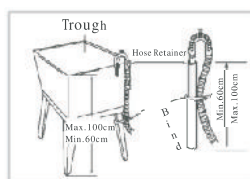
1. Coloque-a na calha de água.

2. Ligue-a ao tubo de drenagem da rampa de calha.



📌 Nota!

- Se a máquina tiver suporte de mangueira de drenagem, instale-a seguindo as instruções.



⚠ Aviso!

- Ao instalar a mangueira de drenagem, fixe-a correctamente com uma corda.
- Se a mangueira de drenagem for muito longa, não a force na máquina de lavar, pois isso causará ruídos anormais.

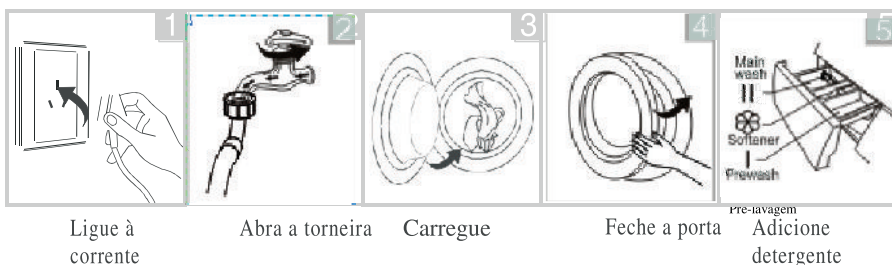
FUNCIONAMENTO

■ Início Rápido

⚠ Cuidado!

- Antes de lavar, certifique-se de que o aparelho está correctamente instalado.
- Antes da primeira lavagem, deve colocar a máquina a lavar sem nenhuma roupa no seu interior para eliminar impurezas que possam existir.

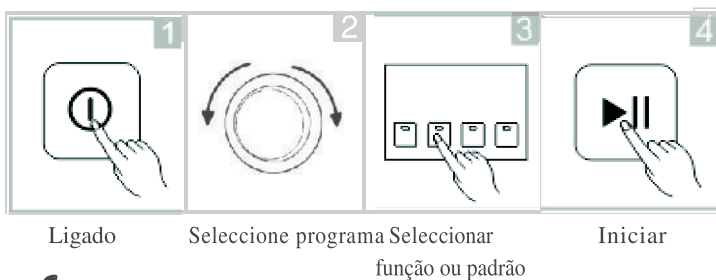
1. Antes de cada Lavagem



📌 Nota!

- O detergente só deverá ser adicionado no “compartimento I” após seleccionar pré-lavagem para aparelhos com esta função.

2. Lavagem



📌 Nota!

- Se seleccionar padrão, poderá saltar o passo 3.
- O gráfico da linha do botão da função é somente para referência, consulte o produto real como padrão.

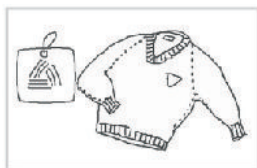
3. Após cada Lavagem

Ouvirá um sinal sonoro, ou verá no visor a palavra “End” quando o programa acabar.

FUNCIONAMENTO

■ Antes de cada Lavagem

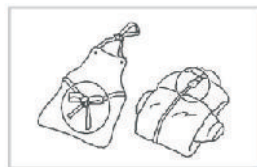
- O funcionamento da máquina deverá ter a temperatura de (0-40)°C. Se for utilizada abaixo de 0°C, a válvula de admissão e o sistema de drenagem podem se danificar. Se funcionar a 0°C ou menos, então deve ser transferida para a temperatura ambiente normal para garantir que a mangueira de abastecimento de água e a mangueira de drenagem não estejam congeladas antes da sua utilização.
- Por favor, verifique as etiquetas e as explicações sobre o uso de detergente antes da lavagem. Use detergente com pouca espuma adequado para lavar em máquinas de lavar roupa.



Verifique a etiqueta



Esvazie os bolsos



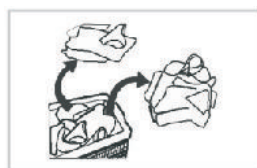
Ate as fitas longas, feche os fechos e botões



Coloque roupas pequenas em saco de lavagem apropriado



Vire as camisolas que se desfiem facilmente do avesso



Separe roupas com texturas diferentes

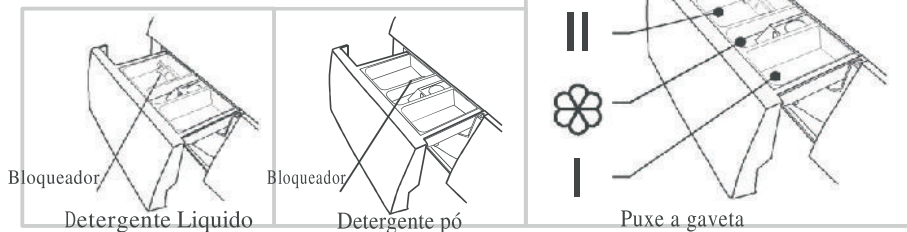
⚠ Aviso!

- Ao lavar uma única peça, pode facilmente causar grande excentricidade e dar alarme devido a grande desequilíbrio. Portanto, é sugerido adicionar uma ou duas peças de roupa a mais para ser lavadas juntas para que a drenagem possa ser feita sem problemas.
- Não lave roupas que estiveram em contacto com querosene, gasolina, álcool ou outros materiais inflamáveis.

FUNCIONAMENTO

■ Dispensador do Detergente

- I Detergente Pré-lavagem
- II Detergente Lavagem Principal
- ☼ Amaciador



⚠ Cuidado!

- O detergente só precisa de ser adicionado no "compartimento I" depois de seleccionar a pré-lavagem.

■ Limpeza e Manutenção

⚠ Aviso!

- Antes de proceder à limpeza da sua Máquina desligue-a da corrente e feche a torneira.

Limpar o Aparelho

Manutenção adequada do seu aparelho pode prolongar a sua vida útil. A superfície pode ser limpa com detergentes neutros não abrasivos quando necessário. Se houver qualquer excesso de água, use um pano molhado para limpá-la imediatamente. Não são permitidos itens afiados.



📌 Nota!

- Ácido fórmico e seus solventes diluídos ou equivalentes são proibidos, tais como álcool, solventes ou produtos químicos, etc.

Limpar o Tambor

As ferrugens deixadas no interior do tambor pelos artigos de metal devem ser removidas imediatamente com detergentes isentos de cloro. Não utilize lã de aço.

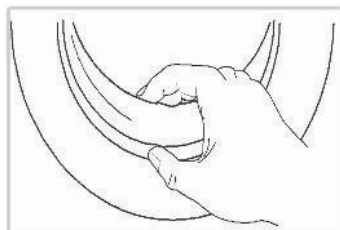
📌 Nota!

- Não coloque roupa na máquina durante a limpeza do tambor.

Limpar a borracha da porta e Vidro

Limpar o vidro e a borracha da porta após cada lavagem.

Para remover fios e manchas. Se a sujidade for acumulada, pode provocar vazamentos. Remova quaisquer moedas, botões e outros objectos da borracha após cada lavagem.



Limpar o Filtro de Entrada

Nota!

- O filtro de entrada de água deve ser limpo se houver menos água.

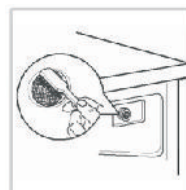
Lavar o filtro na torneira

1. Feche a torneira.
2. Retire a mangueira de abastecimento de água da torneira.
3. Limpe o filtro
4. Ligue a mangueira de abastecimento de água.



Lavar o filtro na máquina:

1. Desaperte o tubo de entrada da parte de trás da máquina.
2. Puxe para fora o filtro com um alicate longo e reinstale-o de volta depois de ser lavado.
3. Use a escova para limpar o filtro
4. Volte a ligar o tubo de entrada.

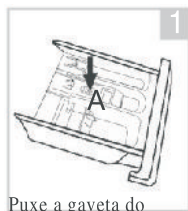


Nota!

- Se a escova não estiver limpa, pode retirar o filtro e lavá-lo separadamente;
- Volte a ligar e ligue a torneira.

Limpar o Dispensador de Detergente

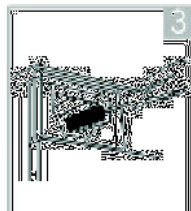
1. Pressione o local da seta na tampa do amaciador dentro da gaveta do dispensador.
2. Levante o clipe e retire a tampa do amaciador e lave todos os sulcos com água.
3. Retire a tampa do amaciador e empurre a gaveta para a posição inicial.



Puxe a gaveta do dispensador pressionando A



Lave a gaveta debaixo de água



Limpe dentro da gaveta com uma escova de dentes velha



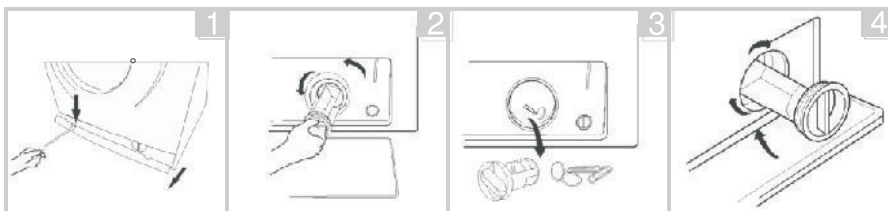
Insira a gaveta

MANUTENÇÃO

Limpar o Filtro de Drenagem

⚠ Aviso!

- Tenha cuidado com a água quente!
- Deixe a solução do detergente arrefecer.
- Desligue a máquina para evitar choques eléctricos antes de lavar.
- O filtro da bomba de drenagem pode filtrar os fios e pequenas partículas estranhas da lavagem.
- Limpe o filtro periodicamente para garantir o funcionamento normal do aparelho.



Abra o filtro

Retire o filtro virando
no sentido
contrário do relógio

Retire a
sujidade

Feche a tampa do filtro

⚠ Cuidado!

- Certifique-se de que a tampa da válvula e a mangueira de drenagem de emergência são reinstaladas adequadamente, as chapas da tampa devem ser inseridas alinhando as placas do furo, caso contrário a água pode vazar;
- Algumas máquinas não têm mangueira de drenagem de emergência, gire a tampa inferior directamente para fazer a água correr na bacia.
- Quando o aparelho estiver a ser utilizado e dependendo do programa seleccionado, haverá água quente na bomba. Nunca retire a tampa da bomba durante um ciclo de lavagem, aguarde sempre que o aparelho termine o ciclo e esteja vazio. Ao substituir a tampa, certifique-se de que a mesma está firmemente apertada.

■ Problemas e Soluções

O aparelho não funciona ou pára durante o seu funcionamento.

Primeiro tente encontrar uma solução para o problema, se não, entre em contacto com um Técnico Especializado.

Descrição	Problema	Possível Solução
A máquina não funciona	A porta não está fechada correctamente	Volte a ligá-la após fechar bem a porta. Veja se tem roupa trilhada
A porta não abre	O sistema de segurança da porta ainda está activado	Desligue o aparelho da corrente e volte a liga-lo
Vazamento de água	A ligação entre o tubo e a mangueira não está bem apertado	Verifique e aperte bem a ligação Limpe a mangueira de saída água
Resíduos de detergente na gaveta	Detergente humedecido ou aglomerado	Limpe a gaveta de detergente
As luzes do visor não acendem	Desligue a corrente da placa electrónica ou existe um problema nas ligações da mesma	Veja se a corrente está ligada e o aparelho está ligado correctamente.
Ruídos anormais		Verifique se os parafusos de transporte foram retirados. Veja se o chão é plano e estável
Libertação de água durante a lavagem		Veja se a pressão da água é muita baixa
Drenagem prolongada		Veja se a mangueira está bloqueada
Excesso de água		Aperte bem as anilhas
Outros		Por favor contacte um Técnico Especializado

📌 Nota!

- Depois de ver a informação acima mencionada, *ligue novamente o aparelho. Se o problema continuar contacte um Técnico especializado.*

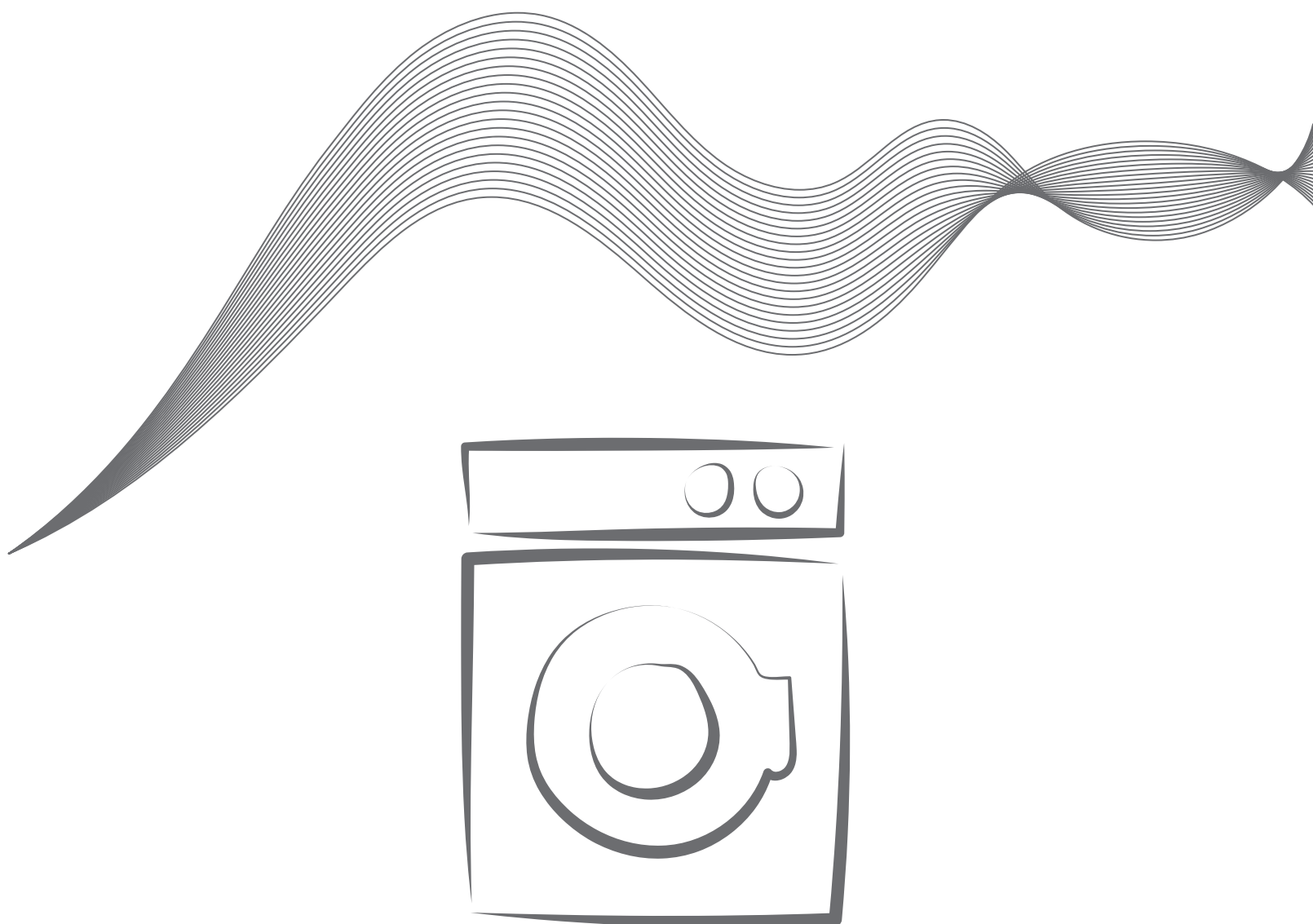
MANUTENÇÃO

Nota!

- Definição do programa para teste de acordo com a norma aplicável En60456.
- Ao utilizar os programas de teste, lave a carga especificada utilizando a velocidade máxima de centrifugação.
- Os parâmetros reais dependem de como o aparelho é usado, e talvez diferente com os parâmetros na tabela acima mencionada.

Observação:

- 1 A classe de eficiência energética é de A (maior eficiência) a D (menor eficiência).
- 2 Consumo de energia por ano, baseado em 220 ciclos de lavagem padrão para o programa padrão a 60°C e 40°C na carga total e parcial, e o consumo dos modos de baixa potência. O consumo real de energia dependerá da utilização do aparelho.
- 3 Consumo de água por ano com base em 220 ciclos de lavagem padrão. Para o programa padrão a 60°C e 40°C com carga total e parcial. Consumo de água real dependerá da forma como o aparelho for utilizado.
- 4 Classe de eficiência de centrifugação de G (menos eficiente) para A (mais eficiente).
- 5 O programa padrão de 60°C e o padrão de 40°C são os programas de lavagem padrão. Estes programas são adequados para limpar roupa de algodão normalmente suja e são os programas mais eficientes em termos de energia combinada e consumos de água para lavar esse tipo de roupa de algodão. A temperatura real da água pode diferir da temperatura do ciclo declarada. Por favor, escolha o tipo adequado de detergente para as várias temperaturas de lavagem para obter o melhor desempenho de lavagem com menos água e consumo de energia.



Sticker
RATING PLATE

Sticker
MANUAL REFERENCE

CNA group

Oficinas: c/ Anabel Segura 11, 3°. 28108. Alcobendas. Madrid. España

Fábrica: c/ del Ter 2, Apdo. 9. 08570. Torelló. Barcelona. España

www.edesa.es